

CENTRE DU CANCER DE LA PROSTATE

Une équipe pluridisciplinaire
Des équipements de pointe
Un centre certifié



Hôpitaux
Universitaires
Genève

Présentation

Le Centre du cancer de la prostate des HUG est le premier centre romand à bénéficier d'un label de qualité. Certifié en 2014 par la Société allemande du cancer (DKG), il vous propose des soins personnalisés. Il réunit toutes les compétences nécessaires pour établir un diagnostic, effectuer un traitement et un suivi à long terme. Une équipe pluridisciplinaire intervient à chaque étape de votre parcours.

- ▶ Vous vous posez la question de l'intérêt d'une détection précoce ?
- ▶ Votre médecin traitant vous a prescrit des examens ?
- ▶ Vous souhaitez obtenir un deuxième avis ?

Appelez le Centre du cancer de la prostate au  022 372 79 60.

Votre traitement

Maladie complexe, le cancer de la prostate nécessite l'intervention de multiples spécialistes. L'équipe pluridisciplinaire du centre élabore une stratégie thérapeutique personnalisée en fonction des caractéristiques de la tumeur et de votre état général. Un ou plusieurs des traitements suivants vous seront proposés :

- ▶ **La surveillance active.** Certains cancers de la prostate sont indolents : ils se développent lentement, sans signes cliniques ou douleur. Une attitude de surveillance structurée est alors proposée.
- ▶ **Le traitement focal.** Des ultrasons émis à partir d'une sonde détruisent les cellules tumorales. Ce traitement de dernière génération est recommandé pour les tumeurs localement peu avancées.
- ▶ **La chirurgie.** L'opération dite prostatectomie radicale consiste à enlever la tumeur et les ganglions qui lui sont associés. Elle est généralement pratiquée par laparoscopie assistée par robot Da Vinci.
- ▶ **La radiothérapie.** Cette technique consiste à délivrer des rayons de haute énergie dans le but de détruire les cellules cancéreuses. La radiothérapie s'effectue sous forme de courtes séances quotidiennes, pour une durée totale qui varie de dix jours à huit semaines.

► **Hormonothérapie et chimiothérapie.**

La combinaison précoce de ces traitements freine efficacement le développement des cellules cancéreuses chez certains patients. D'autres médicaments permettent de préserver la structure osseuse ou de traiter les douleurs qui y sont associées.

- **Nouveaux médicaments.** Dans certaines situations, l'effet du traitement conventionnel s'estompe. Votre médecin peut alors vous proposer l'accès à des médicaments en développement dans le cadre d'études cliniques.

Les soins de support

En complément aux traitements spécifiques du cancer, le Centre du cancer de la prostate intègre des soins de support pour préserver votre qualité de vie. Ces soins comprennent des prises en charge diététique, psychologique et sociale, de la physiothérapie et des consultations de sexologie.

A votre écoute

Tout au long de votre parcours, le personnel médico-soignant est à votre disposition pour répondre à vos interrogations et à celles de vos proches.

Une prise en charge globale

Les médecins spécialisés

L'équipe d'experts est composée de médecins urologues, radio-oncologues, oncologues, pathologistes, radiologues et nucléaristes. Ensemble, ils discutent votre situation lors des colloques hebdomadaires (« tumor boards ») auxquels votre médecin traitant est invité à participer.

- ▶ **L'urologue**, spécialiste de la prostate, pose le diagnostic, enlève la tumeur par voie chirurgicale et assure le suivi post-opératoire.
- ▶ **Le radio-oncologue** utilise des rayons pour traiter les maladies cancéreuses.
- ▶ **L'oncologue** prescrit les traitements médicamenteux, dont il assure également le suivi.
- ▶ **Le pathologiste** examine au microscope les tissus prélevés dans la prostate afin d'établir le diagnostic.
- ▶ **Le radiologue** utilise des technologies d'imagerie de pointe (CT Scan, IRM 3 Tesla) pour visualiser votre anatomie et délimiter avec précision l'étendue de la maladie.
- ▶ **Le médecin nucléariste** est un spécialiste des techniques d'imagerie moléculaire, comme le PET-CT, PET-IRM ou la scintigraphie osseuse.

Médecin et infirmière de référence

Le médecin et l'infirmière de référence sont vos interlocuteurs privilégiés. Ils peuvent vous proposer des consultations adaptées à votre situation. A chaque étape, votre médecin de référence interagit avec les autres intervenants du centre afin de vous offrir le meilleur traitement. Durant les traitements ambulatoires de radiothérapie ou chimiothérapie, votre infirmière de référence assure le lien entre les différents secteurs.

Mon médecin référent :

Mon infirmière référente :

Les infirmier(e)s

Les équipes infirmières vous accueillent, prodiguent les soins nécessaires, vous administrent les traitements et évaluent avec vous votre qualité de vie. Leur engagement concerne également vos valeurs prioritaires qu'elles relaient tout au long de votre parcours de soins.

Les technicien(ne)s en radiologie médicale (TRM) spécialisé(e)s en radiothérapie

Les TRM collaborent avec les radio-oncologues à la mise au point des traitements. Ils vous en expliquent la préparation et vous accompagnent pendant toutes les séances d'irradiation.

Les diététicien(ne)s

Ils proposent des solutions individualisées lors d'effets secondaires des traitements (perte de poids, nausées, perte d'appétit, problèmes digestifs, etc.). Ils donnent des conseils nutritionnels en cas de perturbations métaboliques liées à l'hormonothérapie.

Les physiothérapeutes

Ils travaillent avec vous au maintien de vos capacités physiques et durant la réadaptation. Les séances peuvent avoir lieu à l'hôpital, dans un cabinet en ville ou même à votre domicile.

Le psychologue et le psychothérapeute

Faire face à un cancer de la prostate constitue une véritable épreuve pour laquelle il ne faut pas hésiter à demander un soutien. Un psychologue et un psychothérapeute sont à votre disposition pour vous proposer écoute et accompagnement.

Le sexologue

La maladie et les traitements peuvent engendrer des difficultés sur le plan de la sexualité et de l'érection. Les consultations en sexologie sont une ressource précieuse pour répondre à vos questions et proposer des traitements.

Les assistantes sociales

Elles organisent votre retour à domicile, en particulier lorsque vous intégrez un établissement spécialisé dans les soins de suite. Elles conseillent, orientent et vous soutiennent dans vos démarches administratives. Elles s'efforcent de prévenir les difficultés sociales, médico-sociales et assurent un lien avec les services sociaux extérieurs.

Technologie de pointe

Les équipements

Le Centre du cancer de la prostate met à votre disposition un plateau technique de pointe.

- ▶ **Robot Da Vinci XI.** Piloté par le chirurgien, il permet d'opérer par laparoscopie sous vision tridimensionnelle. La maniabilité de ses instruments offre une précision de travail millimétrique.
- ▶ **L'urostation Koelis.** Cet outil combine les images de l'échographie tridimensionnelles et celles de l'IRM pour réaliser des biopsies en ciblant de façon précise les zones suspectes de la prostate.



Le chirurgien maniant le robot Da Vinci.

- ▶ **Focal One.** Cette technologie de pointe permet de repérer les foyers de cancer sur des images tridimensionnelles et de les détruire à l'aide d'ultrasons focalisés.
- ▶ **Accélérateurs linéaires à micro-multilames, NovalisTX et TrueBeam.** Ces appareils de dernière génération ciblent la tumeur au millimètre près.
- ▶ **Imagerie de pointe.** CT Scan, IRM 3 Tesla, PET-CT de nouvelle génération et PET-IRM combinant des images du métabolisme et de l'anatomie.



Le technicien en radiologie médicale réglant le Novalis TX.

Un label de qualité

Par sa certification, le Centre du cancer de la prostate des HUG s'engage à :

- ▶ proposer à chaque patient une prise en charge globale et personnalisée
- ▶ lui faire bénéficier des expertises conjuguées d'un panel de spécialistes
- ▶ promouvoir la collaboration avec les médecins de ville
- ▶ favoriser le rôle des associations de patients.

Liens utiles

Ligue genevoise contre le cancer

➤ www.lgc.ch

Proasca

➤ www.proasca.net

English Speaking Cancer Association

➤ www.cancersupport.ch



Informations pratiques

Centre du cancer de la prostate

Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

1205 Genève

 022 372 79 60

Service d'urologie

Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

1205 Genève

 022 372 79 53

Service de radio-oncologie

Avenue de la Roseraie 53

1205 Genève

 022 372 70 90

Service d'oncologie - ambulatoire

Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

1205 Genève

 022 372 98 62

Ces numéros de téléphone répondent à vos appels tous les jours ouvrables de 9h à 11h30 et de 14h à 16h.

 www.hug-ge.ch/cancerprostate

Cette brochure a été réalisée par l'équipe multidisciplinaire du Centre du cancer de la prostate en collaboration avec le service des publications.